

**SONY**<sup>®</sup>

# 视频图像打印机

---

使用说明

**CE**

**UP-960**  
**UP-960CE**

© 1998 索尼公司

## 使用者档案

型号和序列号在机器的后面。将这些号码记录在以下的空格内。当你联系 Sony 经销商有关产品的事项时，请提供这些号码。

型号：\_\_\_\_\_

序列号：\_\_\_\_\_

## 警告

为避免火灾或电击危险，不要将打印机放在雨水或潮湿的环境中。

为减少电击的危险，请不要打开机壳。请专业人员进行检修。

### 产品上的标识

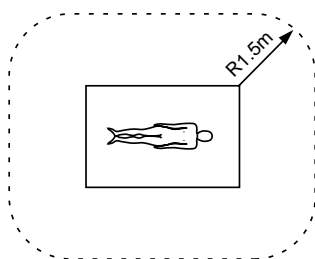


此符号表示使系统中各个部件电位相等的等电位接线端。

### 在医疗环境下使用时的重要安全措施/注意事项

1. 所有连接到本打印机上的设备，都应按照 IEC601-1, IEC950, IEC65 标准或其它适用于这些设备的 IEC/ISO 标准进行检验。
2. 当其它设备与本打印机在病人区\*一起使用时，除非设备经检验符合 IEC601-1 标准，否则必须用单独的变压器上电，或通过附加的保护性地线接线端连接到系统地面。

\*病人区



3. 与其它设备相连时泄露电流会增大。
4. 本打印机产生、使用并发射无线电波；如果安装和使用时不遵照说明，可能会干涉其它设备。如果产生干涉(可通过拔掉打印机电源得知)，请尝试以下几种方法：针对敏感设备重新安置打印机；将打印机与敏感设备的插头插在不同的插座上；或向代理商咨询。

### 致美国用户

本产品经过测试并证明符合 A 级数字设备的限制要求，符合 FCC 标准的第十五部分。这些限制是用来对本产品在商业环境下使用时产生的有害干扰提供合理的防护。本产品可产生、使用、并能够辐射射频能量。如果不按本手册安装使用本产品，可能会对无线电通信产生有害干扰。在居民区使用本产品时也有可能产生有害干扰，这种情况下应由用户自行清除干扰。

请注意任何本手册中未明确认可的修改或变更可能使你无法使用本机。

本设备要求使用屏蔽接口电缆，以符合 FCC 放射限制。

### 致加拿大用户

本设备依照标准 CSAC22.2No.601.1 已被检验。

# 目 录

<b>介 绍</b>	<b>概述 .....</b>	<b>4</b>
<b>准 备</b>	<b>连接 .....</b>	<b>5</b>
	<b>设置 DIP 转换开关 .....</b>	<b>6</b>
	设置副面板上的 DIP 转换开关 .....	6
	设置后面板上的 DIP 转换开关 .....	8
	<b>装纸 .....</b>	<b>11</b>
<b>操 作</b>	<b>打印 .....</b>	<b>13</b>
	制定打印输出 .....	13
	选择打印方向/打印尺寸 .....	15
	调节对比度和亮度 .....	17
	遥控打印机 .....	17
<b>其 它</b>	<b>预防 .....</b>	<b>18</b>
	维护 .....	19
	<b>纸 .....</b>	<b>21</b>
	<b>技术说明 .....</b>	<b>22</b>
	<b>故障处理 .....</b>	<b>23</b>
	<b>部件和控制器的位置及功能 .....</b>	<b>24</b>
	前面板 .....	24
	后面板 .....	25

UP-960/960CE 是一种从视频设备中复制图像的单色视频图像打印机。若轻松快捷的打印出大尺寸图片，适用下列特性：

### 清晰和稳定的打印质量

- 高清晰度，打印6.4点/毫米。
- 采用黑白256灰度。
- 采用温度补偿技术使打印输出稳定。
- 使用UPP-210HD打印纸，实现高密度打印输出。

### 两种打印方向及两种打印尺寸的选择

- 前面板上的打印方向选项键使你能够进行横向及纵向打印。
- 前面板上的打印尺寸选项键使你能够选择两种打印尺寸。

### DIP 转换开关优化打印机

- 使用 DIRECTION DIP 转换开关，可选择首先打印显示屏的上部或下部两种打印输出。
- 使用 ASPECT DIP 转换开关，可设置打印输出的纵横比为4:3或1:1。
- 使用 SCAN DIP 转换开关，可改变打印输出的范围。

### 快速打印

- 进行一幅图像的打印输出，大约10秒以内。
- 可进行不间断打印的最大限度为同一图像的11份拷贝的打印。

### 自动视频信号识别

这种输入的视频信号能被自动识别且充分打印；并不需用手切换某些转换开关。

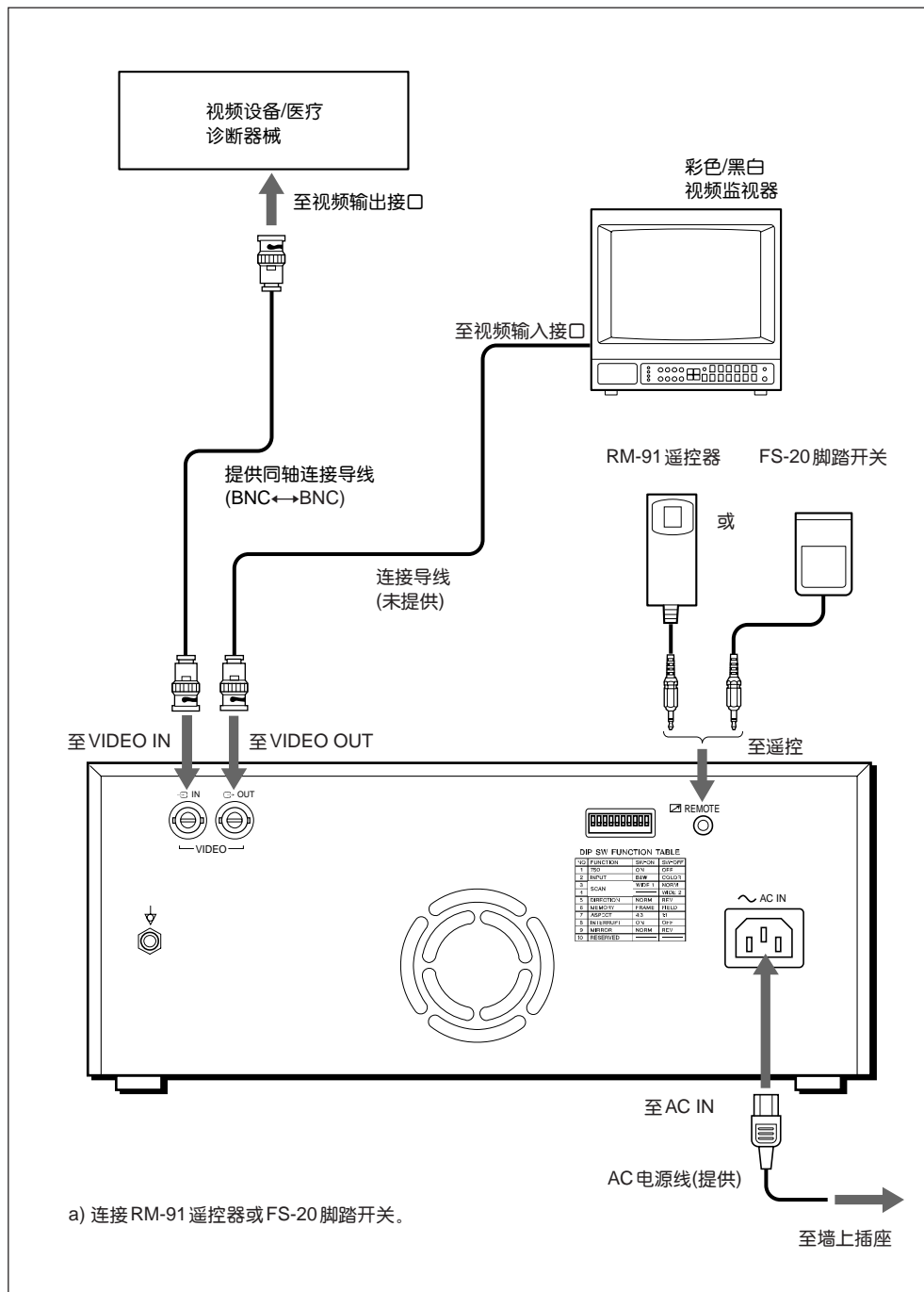
### 轻松快捷装纸

仅通过 OPEN/CLOSE 键打开前面板，即可装入纸辊卷。

# 连接

**注意:**

- 进行连接前请关闭所有设备的电源。
- 最后连接AC电源线。
- 进行连接前，参见P2“重要安全措施/注意医疗环境下的使用”一节。



# 设置 DIP 转换开关

使用DIP转换开关，可设置打印机为所需要的打印模式。

- 副面板上的DIP转换开关  
可在副面板上很容易地设置日常操作中经常使用的打印模式。
- 后面板上的DIP转换开关  
可设置打印模式及打印机技术规格，不必经常改变设置。

## 如何改变DIP转换开关设置

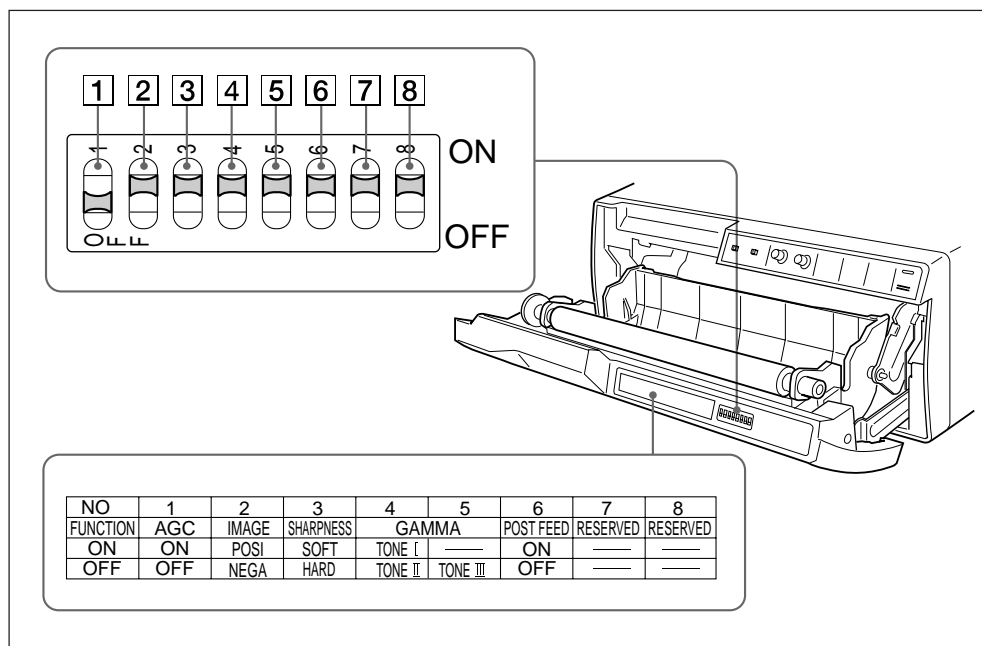
设置DIP转换开关前，关闭电源。使用小型尖头工具如螺丝刀改变设置。

### 注意：

括弧内的ON或OFF表示转换开关的设置位置。

## 设置副面板上的DIP转换开关

出厂设置如下。



### 1 AGC(自动增益控制)转换开关

调节输入信号为最佳打印等级。

**OFF(OFF):** 通常保持转换开关为此位置的设置。

**ON(ON):** 当打印输出图像呈现带黑色的或带白色的，选择此位置调节输入信号为最佳等级。

### 2 IMAGE 转换开关

**POSI(ON):** 通常保持转换开关为此位置的设置。

**NEAG(OFF):** 进行底片打印输出。

### 3 SHARPNESS 转换开关

**SOFT(ON):** 通常保持转换开关为此位置的设置。

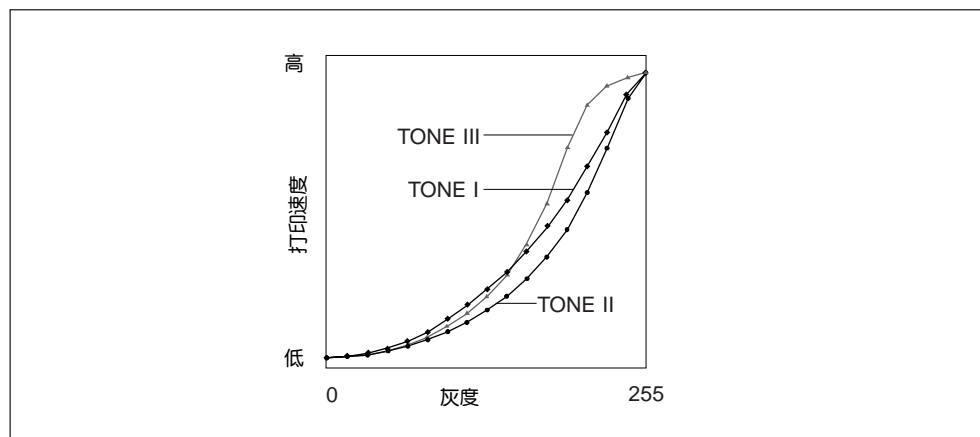
**HARD(OFF):** 获得更大清晰度的打印输出。

### 4, 5 GAMMA 转换开关

设置打印色调为 TONE I, TONE II 或 TONE III 中的一个。

供你参考的下列图表显示每个色调的特性曲线。

当设置 GAMMA 转换开关 5 为 OFF 位置(TONE III), 选择 TONE III 时, 不必考虑 GAMMA 转换开关 4 位置的设置。



### 6 POSTFED 转换开关

**ON(ON):** 当一幅图片已被打印, 输出额外的空白纸。

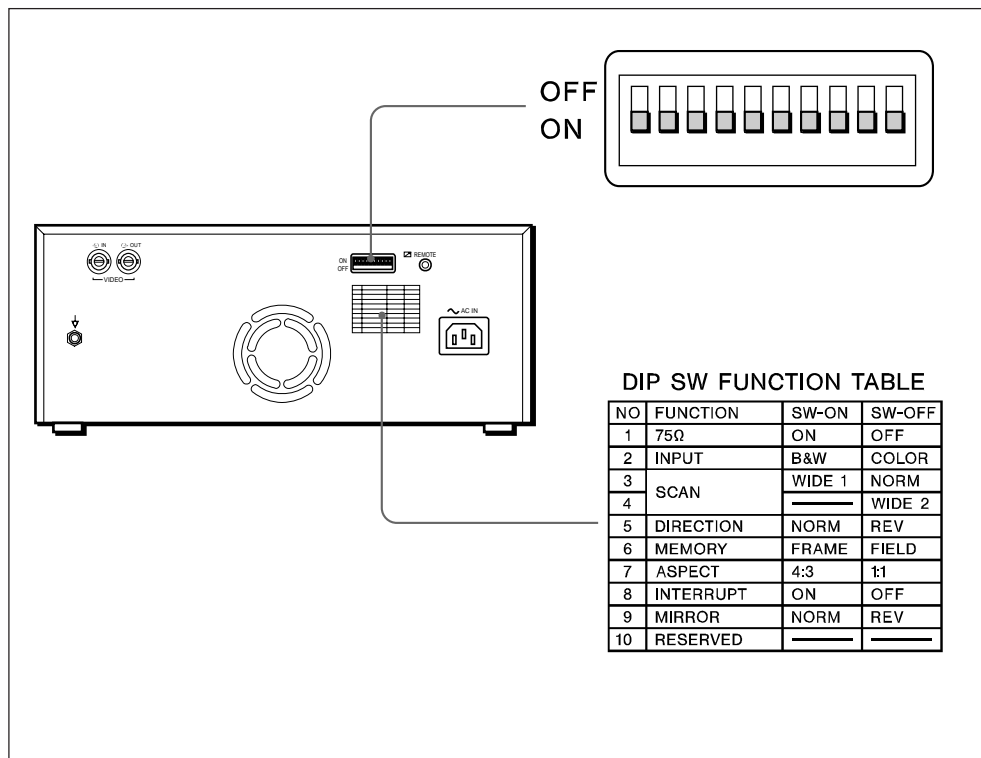
**OFF(OFF):** 当一幅图片已被打印, 不需输出额外的空白纸。设置为此位置, 可节省打印纸, 打印一幅图片后, 仅输出较短长度的空白纸。打印纸辊卷可打出更多的打印输出, 但必须使用 FEED 键输送纸张及通过手动切纸。

### 7, 8 RESERVED 转换开关

保持转换开关设置为 ON。

# 设置后面板上的 DIP 转换开关

出厂设置如下。



### 1 75Ω 转换开关

**ON(ON):** 当没有连接到 VIDEO OUT 接口时, 转换开关设置此位置。

**OFF(OFF):** 当一个视频监视器或其它视频设备连接到 VIDEO OUT 接口时, 转换开关设置此位置。

当连接两个打印机到一个视频设备时, 设置其中一个的 75Ω 转换开关为 ON, 另一个为 OFF。

### 2 INPUT 转换开关

**B&W(ON):** 当被打印的信号为黑白信号时, 转换开关设置此位置。

**COLOR(OFF):** 当信号为彩色信号时, 转换开关设置此位置。



### 3, 4 SCAN 尺寸转换开关

设置打印输出范围。打印输出范围按 NORM, WIDE 1 及 WIDE 2 次序被扩展。

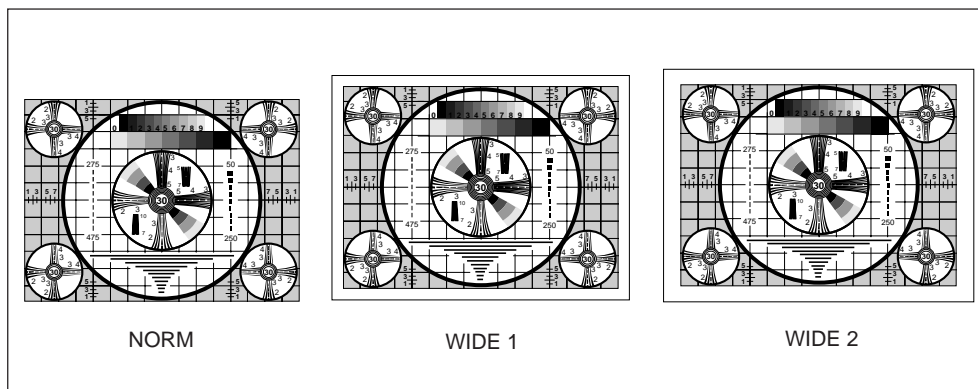
**NORM(转换开关 3: OFF):** 只打印视频监视器的标准尺寸显示屏上被显示的图像。

**WIDE 1(转换开关 3: ON):** 打印超过标准监视器显示屏边缘的扫描信号。

**WIDE 2(转换开关 4: OFF):** 需更大的扩展范围, 选择此设置。

#### 注意:

如果 SCAN 转换开关 4 设置在 OFF 位置(WIDE 2), 选择了 WIDE 2, 就不必考虑 SCAN 转换开关 3 位置的设置。

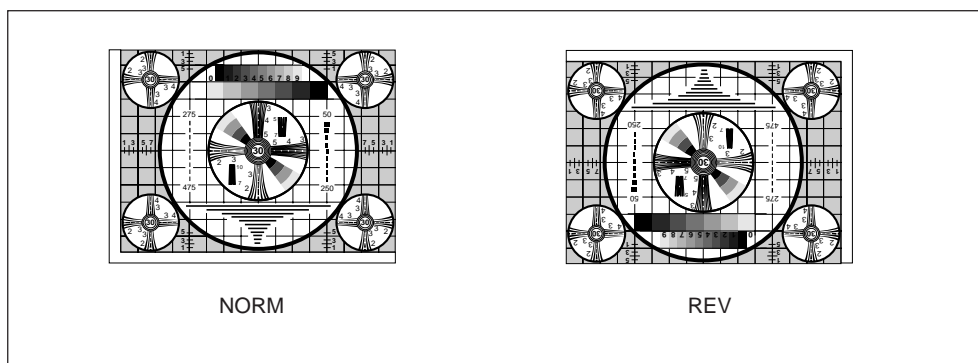


### 5 DIRECTION 转换开关

选择是先从显示屏的顶端还是底端开始打印。

**NORM(ON):** 通常保持转换开关为此设置。先从显示屏的底端开始, 完成打印。

**REV(OFF):** 从显示屏的顶端开始打印。



### 6 MEMORY 转换开关

**FRAME(ON):** 通常保持转换开关设置在此位置。

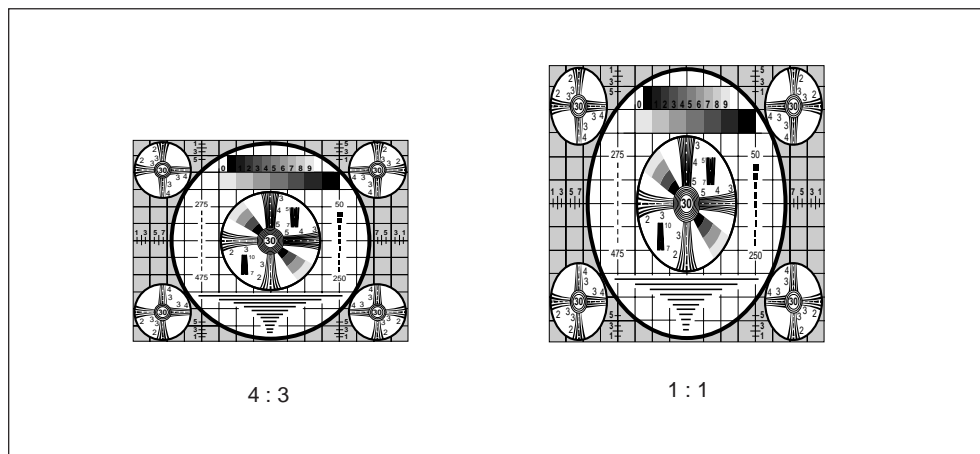
**FIELD(OFF):** 当打印快速移动图像(恰似一个球被抛掷), 打印输出可能模糊。如有此事发生, 设置到此位置。打印输出的清晰程度还是比较差, 但减少了模糊程度。

### 7 ASPECT 转换开关

**4:3(ON):** 通常保持转换开关设置在此位置。

**1:1(OFF):** 当视频信号的纵横比为 1:1 时，设置为此位置。

打印输出将长于设置 4:3 位置的打印输出。



### 8 INTERRUPT 转换开关

设置是否激活 PRINT 键以便中断正在打印的程序来捕获一个图像进入内存。

**ON(ON):** 中断正在进行的打印，捕获所显示的图像，并打印一个新图片。

在 SMALL 模式下，打印机停止打印并捕获第一幅图像。

**OFF(OFF):** 在打印期间不必考虑 PRINT 键，继续进行中的打印。

如果在 OFF 模式下，打印期间按 PRINT 键，警报嗡鸣声发出。

### 9 MIRROR 转换开关

**NORM(ON):** 通常保持转换开关设置在此位置。

**REV(OFF):** 打印右侧和左侧旋转图像(镜像)。

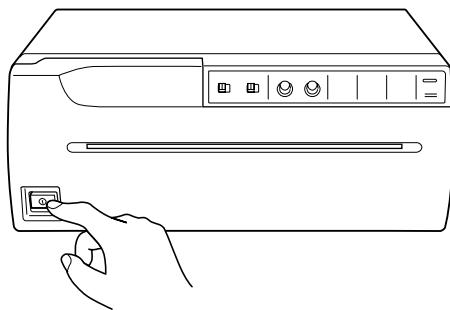
### 10 RESERVED 转换开关

保持转换开关设置为 ON。

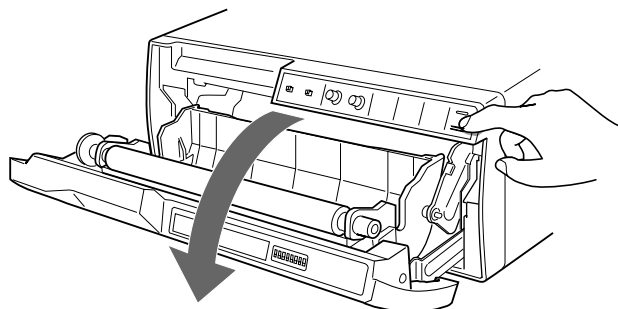
**注意：**

- 不要折叠或触摸打印面。如果打印面有灰尘将导致低劣的打印质量。
- 请使用 UP-960 系列专用纸张(P21)。

- 1** 按电源 ON/OFF 开关，开启打印机。  
在前面板上的此键将亮。



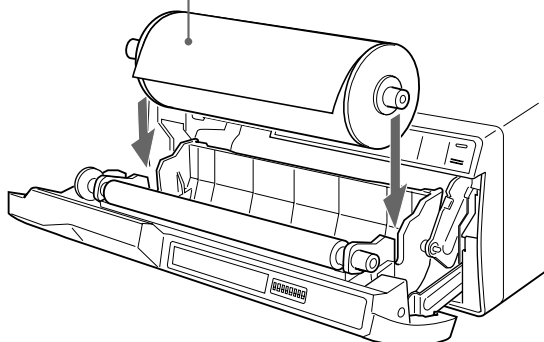
- 2** 按 OPEN/CLOSE 键打开前面板。



转下页 →

### 3 把纸辊卷装进打印机。

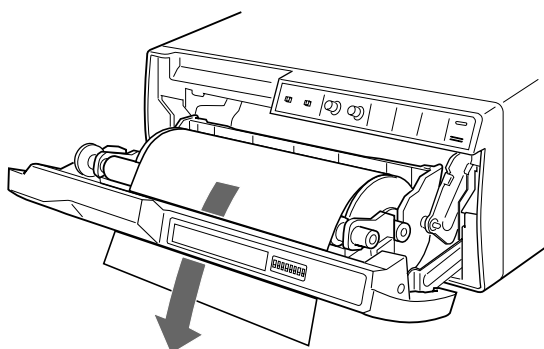
将热敏面(打印面)  
朝上放纸



### 4 用手插打印纸末段进入打印纸插入槽，直到打印纸末段从打印纸出口漏出。

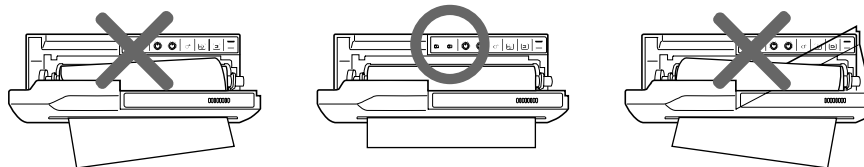
#### 注意：

确信所放纸张在打印纸插入槽的中间位置及导杆之间，以避免打印纸阻塞。



#### 注意：

当抽出打印纸或胶片时，确信辊卷移动松弛。



### 5 按 OPEN/CLOSE 键关闭前面板。

轻推打印纸盖也可关闭它。

#### 注意：

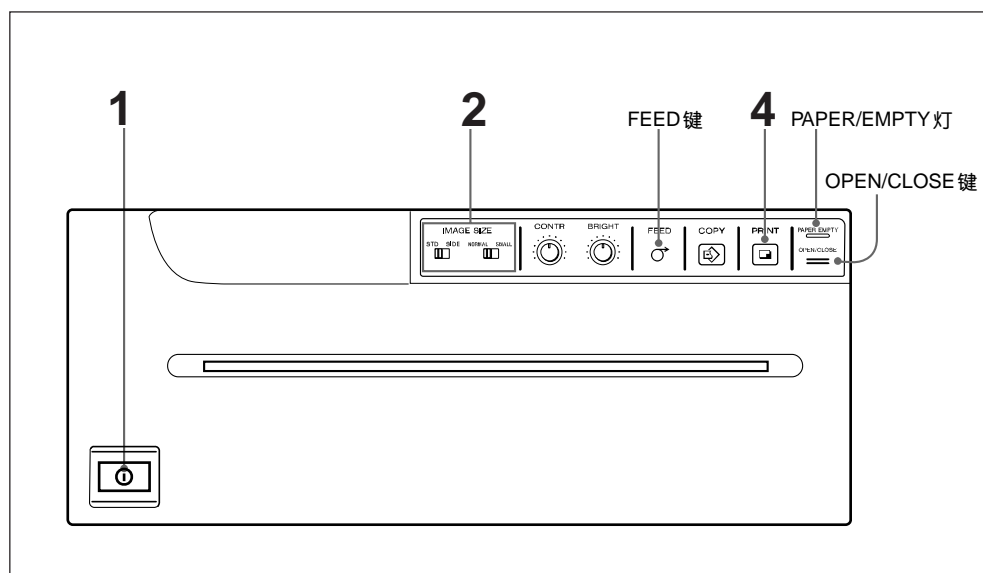
安装纸辊卷后，按压 FEED 键直到突出纸张的 15-20 厘米(6-7<sup>7</sup>/<sub>8</sub>英寸)处，手动剪切纸张。

# 打印

## 进行打印输出前

- 是否连接正确? (P5)
- 是否装纸辊卷正确? (P11)
- 是否DIP 转换开关设置正确? (P6)
- 是否已输入打印源?

## 制作打印输出



- 1** 按电源 ON/OFF 开关开启打印机。  
前面板上的所有键将亮起。

### 注意:

确定 PAPER/EMPTY 指示灯不亮。  
如果亮, 请装纸。(P11)

- 2** 选择打印方向和尺寸。  
参见“选择打印方向/打印尺寸”。(P15)

- 3** 开启视频源。  
使用视频设备的控制临时作为视频源来完成此操作。

- 4** 所需打印的图像在视频监视器上时, 按 PRINT 键。  
就在按 PRINT 键时, 所显示图像被捕获进入内存并立即打印出来。

### 中断打印

当打印进行中, 按 OPEN/CLOSE 键或 FEED 键, 打印机停止打印。

### 停止打印并打印另一幅在视频监视器上显示的图像。

为此，DIP 转换开关的 INTERRUPT 设置必须设置为 ON。(P10)

当打印或复制时，按 PRINT 键，打印机停止打印，捕获新图像，并开始新图像的打印。

在 SMALL 模式下，打印机停止打印并捕获第一幅图像。

### 若打印输出图像模糊

当打印一个快速移动的图像可能会出现模糊图像。发生此事，改变 DIP 转换开关的 MEMORY 设置为 FIELD。(P9)

### 在 SMALL 模式下打印

按 PRINT 键两次。第一次按 PRINT 键，发出嗡鸣声并捕获第一幅图像。第二次按 PRINT 键后，打印机开始打印。

有关 SMALL 模式的详细描述，参见“选择打印方向/打印尺寸”一节。(P15)

---

## 打印最近打印输出的拷贝

按 COPY 键。打印机打印最近打印输出的一个拷贝。最近打印输出的图像保留在打印机的内存中，直至再次按下 PRINT 键或关闭电源。

### 不同尺寸复制

可复制不同尺寸的最近打印输出。

在按 COPY 键前，按照“选择打印尺寸”一节(P15)所述来选择尺寸。

#### **注意：**

- 若打开电源后立即按 COPY 键，警报嗡鸣声发出，表示内存中无存储。
- 在 SMALL 模式下(P15)，如果在仅按一次 PRINT 键后按 COPY 键，会有警报嗡鸣声发出，打印机将不进行复制。

### 制定同一打印输出的多份拷贝

当打印或复制第一幅打印输出时以必需的次数(包括第一幅打印输出最大限度为 11 份拷贝)按 COPY 键。每按一次 COPY 键，就有短的嗡鸣声发出。

### 中断复制

按 OPEN/CLOSE 键或 FEED 键。

## 选择打印方向/打印尺寸

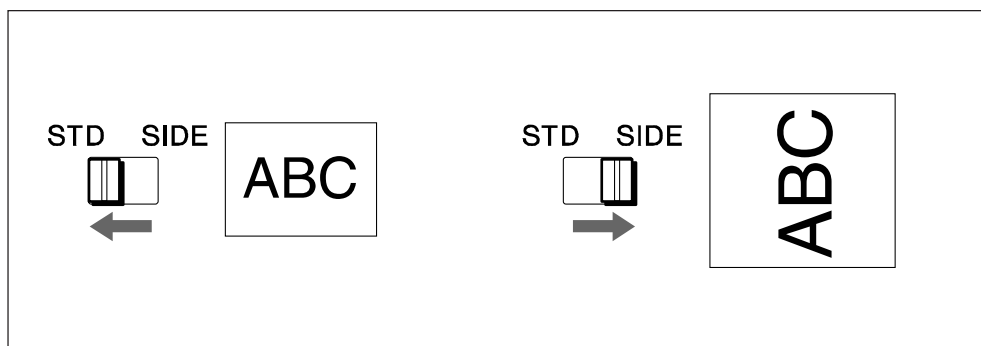
使用 IMAGE SIZE 选项和 DIP 转换开关可制定多种打印输出。

### 选择打印方向

使用 IMAGE SIZE STD/SIDE 选项可选择纵向或横向。

纵向打印：设置为 STD。

横向打印：设置为 SIDE。

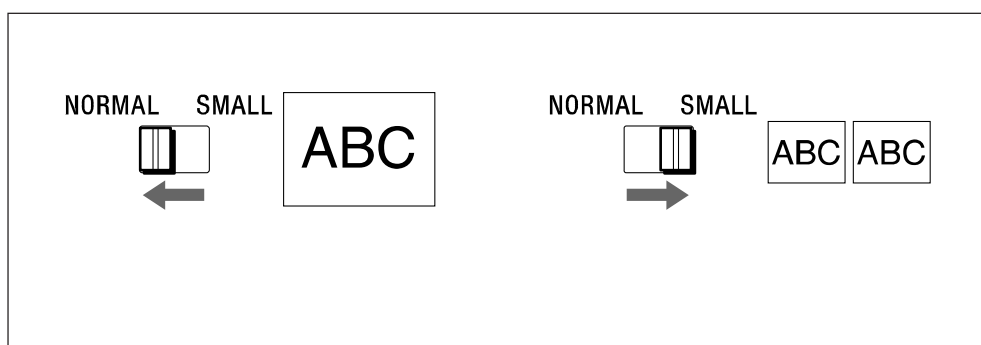


### 选择打印尺寸

通过改变 IMAGE SIZE NORMAL/SMALL 选项可打印正常尺寸图片或小尺寸图片。

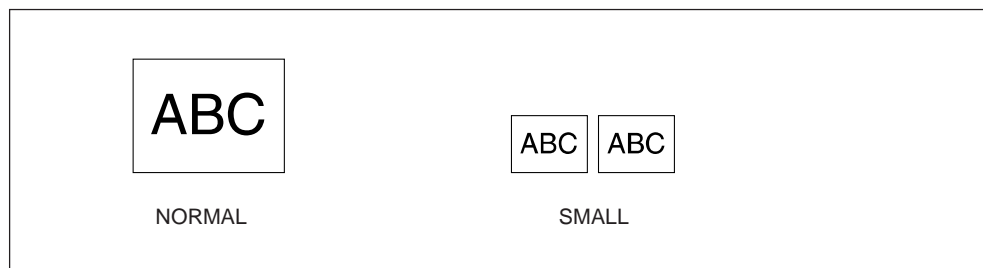
正常尺寸打印：设置为 NORMAL。

小尺寸打印：设置为 SMALL。

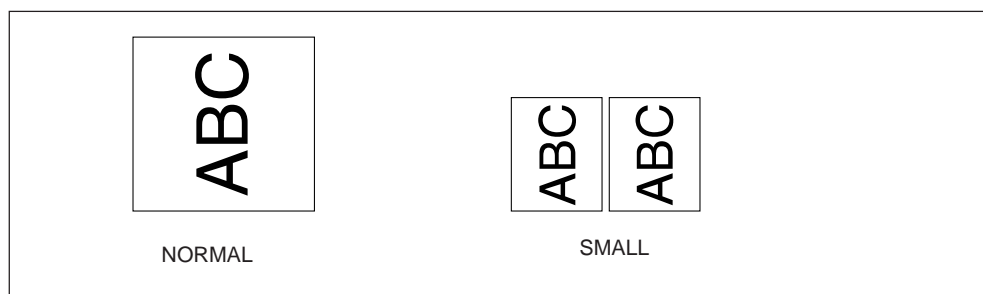


## 多种打印输出

### STD(标准)模式



### 侧向模式



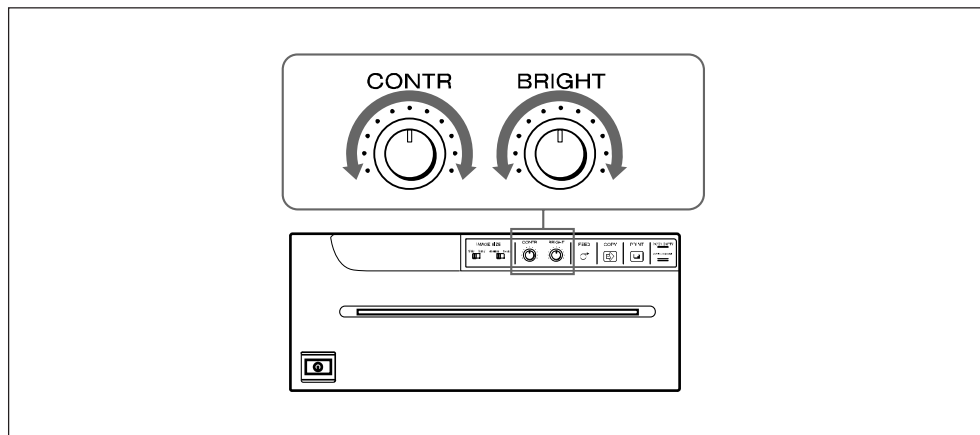
除以上介绍的打印输出以外，可通过改变DIP转换开关设置制定以下多种打印输出。

- 制定底片打印输出。(P6)
- 制定镜像图像打印输出。(P10)
- 制定反向打印输出。(P9)



## 调节对比度和亮度

可调节打印输出的对比度和亮度。



### 调节对比度

可使用 CONTR 控制器调节打印输出的对比度。

**制定更强的对比度：**顺时针旋钮 CONTR 控制器。

**制定更弱的对比度：**逆时针旋钮 CONTR 控制器。

### 调节亮度

可使用 BRIGHT 控制器调节打印输出的亮度。

**制定更明的亮度：**顺时针旋钮 BRIGHT 控制器。

**指定更暗的亮度：**逆时针旋钮 BRIGHT 控制器。

### 注意：

不能调节已捕获进入内存的图像。调节后另存储一幅图像。

## 遥控打印机

可使用连接在后面板的 REMOTE 接口上的 RM-91 遥控器或 FS-20 脚踏开关遥控打印机。

遥控器或脚踏开关上的按键功能与 PRINT 键功能完全相同，当在后面板上的 DIP 转换开关中的 INTERRUPT 转换开关 [8] 的设置为 ON 时，按其中任何一个键，都会引起某个图像被捕获并立即打印。(P10)

---

## 安全

- 操作前检查操作电压。  
仅以在“技术规格”中指定的电源来操作设备。
- 若有一些液体或固体颗粒进入机壳，立即停止操作。拔掉设备电源并请专业维修人员检查。
- 若长时间不使用该设备请从墙上插座拔掉插头。抓住插头使电源线与墙上插座断开连接，而不要拉电源线本身。
- 不要拆卸机壳。仅请专业维修人员维修。
- 不要接触打印机的剪切刀片。
- 当关闭纸盖时保持手指不接触纸盖部件及纸张剪切刀片。
- 连接打印机的电源插头到安全接地的墙上插座。

---

## 操作

打印机打印时不要关闭电源。否则，损坏热敏头。

---

## 运输打印机

纸辊卷放在打印机中时，不要搬运或移动打印机。否则，引起故障。

---

## 安装

- 操作期间，打印机要放在水平且稳固的表面。
- 不要在热源附近安置打印机。避免接近散热器或通风管。同样，不要放在阳光直射或灰尘大的、潮湿的、及机械冲击或震动的地方。
- 提供适当的空气循环，以防止发热。不要把打印机放在诸如垫子、毯子等物表面，或接近诸如窗帘、帏帐等物质。
- 如果打印机遇到很大范围或突然的温度变化，如当将其从一个很冷的房间移到一个很热的房间或是放在一个有加热器的房间，产生大量的湿度，会在内部产生冷凝。在这些情况下打印机将不能正常工作，如果你坚持使用会产生很多问题。如果形成冷凝，关闭电源并将打印机放置至少一个小时。

# 维护

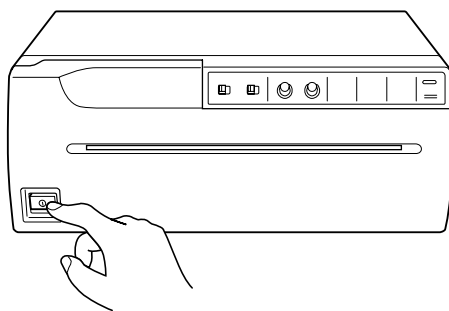
## 清洁机壳

不要使用强溶剂清洁打印机。稀释或磨蚀清洁剂将损坏机壳。

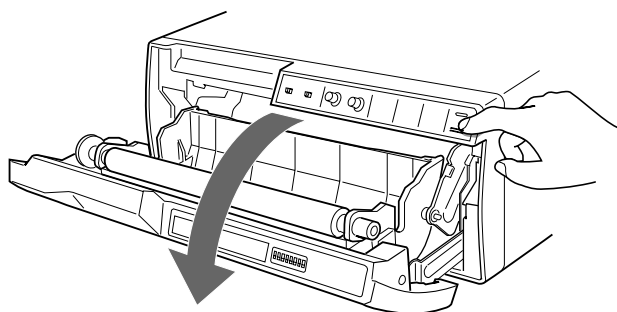
## 清洁热敏头

如果打印输出脏或出现白道，可使用所提供的清洁薄片清洁热敏头。

**1** 按电源ON/OFF开关打开打印机。

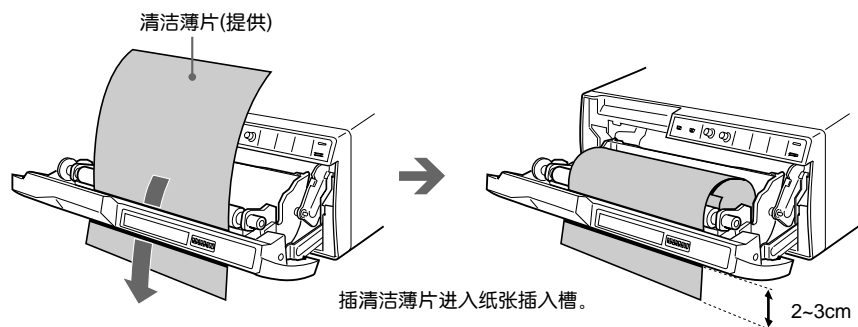


**2** 按OPEN/CLOSE键打开前面板。



转下页 →

- 3** 以黑色表面朝下，把清洁薄片插进纸张插入槽，并手动输送，直到端头从纸张出口出来。



- 4** 按 OPEN/CLOSE 键并保持按压。  
前面板关闭，打印机开始清洁热敏头。  
当嗡鸣声发出，打印机开始排出清洁薄片，释放 OPEN/CLOSE 键。
- 5** 当完成热敏头的清洁且打印机停止排出清洁薄片，按 OPEN/CLOSE 键打开前面板，移走清洁薄片。

**注意：**

- 当清洁薄片在打印机中时，不要按 PRINT 键。
- 仅在必要时清洁热敏头。如果非常频繁地清洁热敏头，会引起故障。

---

## 纸张类型

- 仅使用打印机指定的纸张。使用其它类型的纸张可能引起打印机性能地减退及低劣的打印质量。
- 可用下列类型纸张。
  - UPP-210SE(普通)
  - UPP-210HD(高密度)

---

## 储存纸张

- 在低温(30°C 或 86°F 以下)、黑暗的地方储存不用的或已打印的纸张。我们建议你  
把已打印的纸张储存在聚丙烯袋中。
- 不要在高温或潮湿的地方储存不用的或已打印的纸张。
- 不要把不用的或已打印的纸张放在阳光直晒或长时间明亮的地方。
- 不允许挥发性有机溶剂或乙烯基氯化物接触已打印的纸张。酒精、塑料袋或薄膜  
将使打印输出褪色。
- 附加已打印的纸张在另一张纸上，并用双面胶带，或胶水或固态胶粘合。
- 不要在已打印的纸张上面或下面堆放重氮复印薄片。否则，可使打印输出变黑。

# 技术规格

## 热敏头

薄膜热敏头(内置驱动IC)1280点

灰度 256

## 图像像素

EIA: 1280 x 507点

CCIR: 1280 x 607点

## 打印尺寸(出厂设置)

STANDARD模式和WIDE 1模式

EIA: 190 x 144mm

CCIR: 190 x 142mm

SIDE模式

EIA: 243 x 184mm

CCIR: 243 x 181mm

## 打印速度

EIA: 大约10秒/屏(屏幕纵横比为4:3)

CCIR: 大约12秒/屏(屏幕纵横比为4:3)

## 图像存储

2048 x 1048 x 8比特

## 输入/输出接口

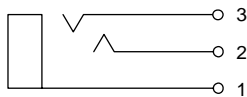
VIDEO IN(BNC)

EIA或CCIR混合视频信号1.0Vp-p,  
75Ω/高阻抗转换(EIA/CCIR自动识别)

VIDEO OUT(BNC)

EIA或CCIR混合视频信号1.0Vp-p,  
75Ω, 环型直通

REMOTE(立体小型插座)



1 GND

2 PRINT SIGNAL(TTL)

当输入的LOW脉冲超过100毫秒,开始打印。

3 PRINT BUSY(TTL)

打印期间达到HIGH。

## 电源要求和消耗

120V AC, 50/60Hz, 2.4A

220~240 V AC, 50/60Hz, 1.3A

## 操作温度

5°C~35°C(41°F~95°F)

## 操作湿度

20%~80%(不允许冷凝)

## 存储和运输温度

-20°C~60°C(-4°F~140°F)

## 存储和运输湿度

20%~90%(不允许冷凝)

## 尺寸

大约316 x 132 x 305mm(w/h/d)(12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> x 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub> x 12<sup>1</sup>/<sub>8</sub>英寸)

## 重量

大约8kg(17 lb 10 oz), 仅主设备

## 触电防护:

一级

## 有害进水防护:

普通

## 当存有可燃麻醉剂或氧气时的安全度:

不适合存有可燃麻醉剂或氧气中使用

## 操作模式:

连续

## 提供的配件:

纸辊卷(UPP-210HD)(1)

BNC-BNC连接导线(1)

交流电源线(1)

热敏头清洁薄片(1)

使用指南(1)

设计和技术如有改变恕不另行通知。

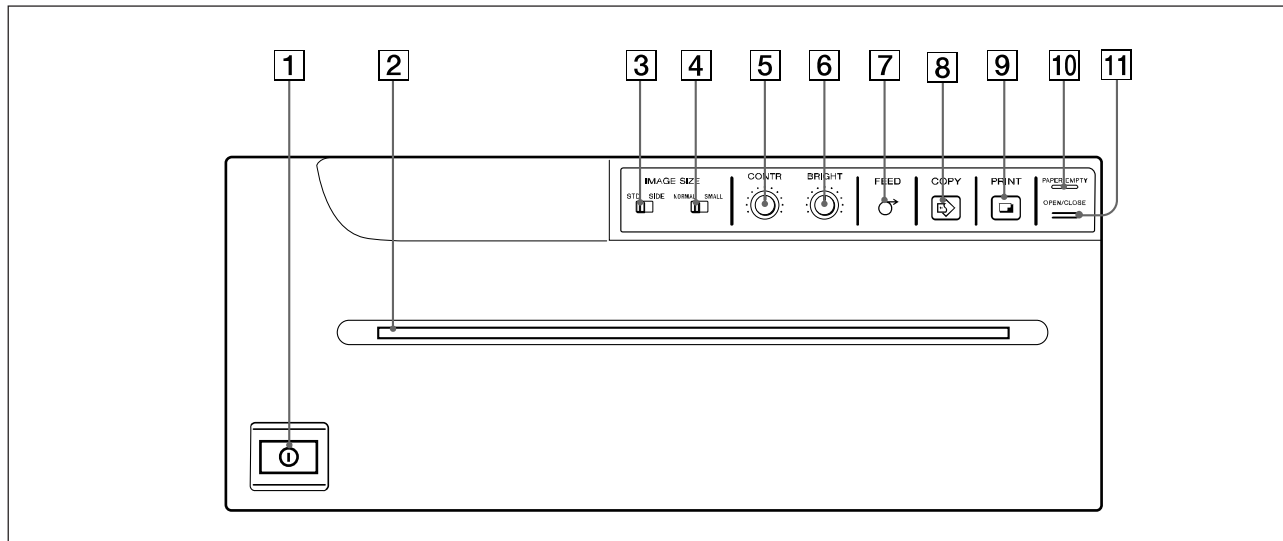
以下的故障处理将对你所遇到的最普通的问题有所帮助。在处理这些故障之前，首先检查电源线是否连接牢固。如果故障仍然存在，拔掉插头并与 Sony 的服务机构或经销商联系。

症状	原因和补救措施
前几页打印输出上有白条。	当从新插入纸辊卷进行打印时，若灰尘附在纸张表面，可能引起打印输出上出现白条。 → 按 FEED 键输送纸张直到出现干净的纸张，然后按 CUT 键剪切。
当按 PRINT 或 COPY 键，打印机不打印。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 没有输送纸张。                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ 是否纸张松动? (P12)</li> <li>→ 是否电源打开?</li> <li>→ 是否所有的连接正确? (P5)</li> <li>→ 在 SMALL 模式下是否按两次 PRINT 键。(P14)</li> </ul> </li> <li>• 当警报器发出嗡鸣声：                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ 是否热敏头过热? 打印机连续打印黑色图像会引起热敏头过热。如有此事发生，PAPER/EMPTY 指示灯闪亮。稍等直至热敏头冷却下来。</li> <li>→ 是否是图像输入视频信号的问题?</li> <li>→ 是否正确装纸?</li> </ul> </li> <li>• 输送纸张，但仍不开始打印。                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ 是否所装纸的热敏面朝上? (P12)</li> </ul> </li> </ul>
打印输出出现黑道或缺缺。	可能是由于依照输入打印机的视频信号所引起。 → 改变 SCAN 转换开关设置。(P9)
纸张堵塞。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 按 OPEN/CLOSE 键打开前面板，然后慢慢抽出堵塞的纸张并移走。</li> <li>• 设备内部出现冷凝。                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ 突然移动设备从一个很冷的地方到一个很热的地方，经常引起冷凝现象。如果出现冷凝现象，移走纸张，关闭电源并将打印机放置 1 到 2 个小时。</li> </ul> </li> </ul>
打印输出脏。	热敏头脏。 → 用所提供的热敏头清洁薄片清洁热敏头。(P19)
连续打印暗色图像时打印停止。(警报嗡鸣声响)	如果打印机连续打印 15 或更多的暗色图片，这类事是很可能发生。此时，警报器发出嗡鸣声。这是由于有一个预防热敏头发热的保护电路。停止打印一段时间。
显示屏上出现白线或小写字母不能清晰地打印。	当输入的信号为黑白信号时，是否 DIP 转换开关的 INPUT 转换开关设为 B&W(ON)?(P8)
小方格布满显示屏。	当输入的信号为彩色信号时，是否 DIP 转换开关的 INPUT 转换开关设为 COLOR(OFF)?(P8)
打印输出太暗或太亮。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 是否 DIP 转换开关的 75(转换开关设置正确? (P8)</li> <li>• 是否 DIP 转换开关的 GAMMA 转换开关设置正确? (P7)</li> </ul>
打印输出似乎伸展。	是否 DIP 转换开关的 ASPECT 转换开关设置为 1:1? → 设置为 4:3。(P10)

# 部件和控制器的位置及功能

有关细节，参见相关页内容。

## 前面板



### 1 ① 电源 ON/OFF 开关(11, 13, 19)

打开电源。  
FEED, COPY 和 PRINT 键亮起。

### 2 纸张输送与剪切。

剪切打印纸。

### 3 IMAGE SIZE STD(标准)/SIDE 选项(15)

选择打印方向。

### 4 IMAGE SIZE NORMAL/SMALL 选项(15)

选择打印尺寸。

### 5 CONTR(对比度)控制(17)

调节打印输出的对比度。

### 6 BRIGHT(亮度)控制(17)

调节打印输出的亮度。

### 7 ♂ FEED 键(12, 13, 14)

按 FEED 键输送纸张。纸张输送的长度与持续按压 FEED 键的时间长短相应。  
打印期间按此键可中断打印。

### 8 ☞ COPY 键(14)

打印另一幅先前打印输出的拷贝。

### 9 🖨️ PRINT 键(13, 14)

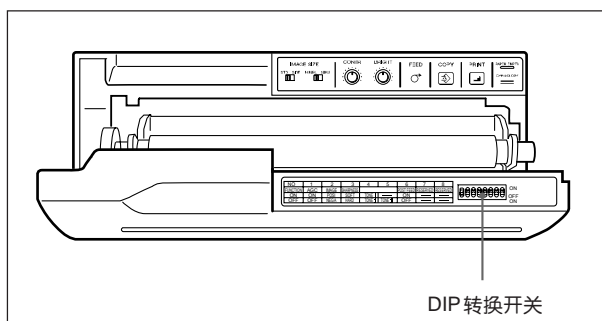
打印当前视频监视器上所显示的图像。当按 PRINT 键时所显示的图像被存储到内存中。

### 10 PAPER EMPTY 指示灯(14)

当打印机纸张输出时灯亮。

### 11 OPEN/CLOSE 键(11, 12, 13, 14, 19, 20)

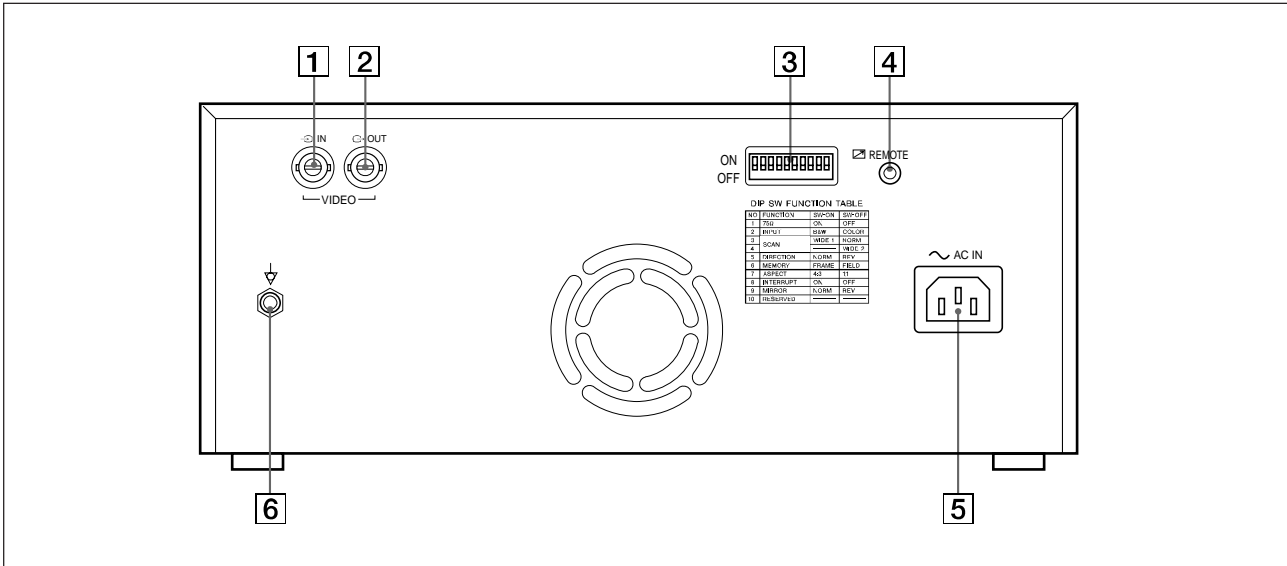
打开或关闭前面板。同样，可中途中断打印。  
当前面板打开，副面板显现。如下所示。



有关细节，参见 P6。



## 后面板



### 1 VIDEO IN(输入)接口(BNC型)(5)

与视频设备的视频输出接口连接。

有关内容，参见P2“在医疗环境下使用时的重要安全措施/注意事项”。

### 2 VIDEO OUT(输出)接口(BNC型)(5)

与视频监视器的视频输入接口连接。

有关内容，参见P2“在医疗环境下使用时的重要安全措施/注意事项”。

### 3 DIPSW(转换开关)(8)

设置打印模式及功能。

### 4 REMOTE 接口(5, 17)

与可选的RM-91 遥控器或可选的FS-20脚踏开关连接，远程控制打印操作。

### 5 ~AC IN(AC电源输入)接口(5)

使用所提供的AC电源线与墙上插座连接。

### 6 等电位终端

用于连接到等电位插头，使系统的各部件处于同等电位。

有关内容，参见P2“在医疗环境下使用时的重要安全措施/注意事项”。

# SONY

**Sony Corporation**

Printed in Beijing

<http://www.sony.com.cn/professional>

BJO121RB0101P1-0005

Sony Corporation of Hong Kong Ltd.  
Sony香港有限公司广播电视专业设备亚洲总部

地址：香港铜锣湾希慎道33号利园46字楼  
电话：(852)2909-1200  
传真：(852)2909-2211  
电传：73249 SONY HX

Sony广播电视专业设备亚洲总部  
中国市场本部

地址：中国北京市朝阳区门外大街18号  
丰联广场大厦11层A座  
邮编：100020  
电话：(010)6588-0633  
传真：(010)6588-0811

Sony香港有限公司北京办事处  
广播电视专业器材部

地址：中国北京市朝阳区门外大街18号  
丰联广场大厦11层A座  
邮编：100020  
电话：(010)6588-0633  
传真：(010)6588-0811

Sony香港有限公司上海办事处  
广播电视专业器材部

地址：上海市浦东新区银城东路101号  
上海森茂国际大厦43楼  
邮编：200120  
电话：(021)6841-1306  
传真：(021)6841-1307

Sony香港有限公司广州办事处  
广播电视专业器材部

地址：中国广州市侨光路8号  
华夏大酒店C座8楼  
邮编：510115  
电话：(020)8335-5988转60930, 60931  
传真：(020)8333-0470